

705

ДУХОВНЫЙ ВѢСТНИКЪ



1-го марта

№ 5-й

1905 года

Подписная цѣна: на годъ—5 рублей съ пересылкою, на полгода—  
2 руб. 50 коп., на 1 мѣсяць—40 коп.

Адресъ редакціи „Духовнаго Вѣстника Грузинскаго Экзархата“:  
Г. Тифлисъ. Зданіе Грузино-Имеретинской Синодальной Конторы.

Высочайшій манифестъ.

Божією милостію

МЫ НИКОЛАЙ ВТОРЫЙ

Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій, Царь Польскій, Великій Князь  
Финляндскій и прочая, и прочая, и прочая.

*Объявляемъ всѣмъ вѣрнымъ Нашимъ подданнымъ:*

Провидѣнію угодно было поразить Насъ тяжелою скорбью: Любезный  
дядя Нашъ Великій Князь Сергій Александровичъ скончался въ Москвѣ въ  
4-й день сего февраля на 48-мъ году отъ рожденія, погибнувъ отъ дерзновен-  
ной руки убійцы, посягнувшихъ на дорогую для Насъ жизнь Его. Оплакивая  
въ Немъ дядю и друга, коего вся жизнь, всѣ труды и попеченія были

безпрерывно посвящаемы на службу Намъ и отечеству, Мы твердо увѣрены, что всѣ наши вѣрноподанные примуть живѣйшее участіе въ печали, постигшей Императорскій домъ Нашъ и соединить теплыя молитвы свои съ Нашей объ упокоеніи въ царствѣ праведныхъ души усопшаго Великаго Князя.

Данъ въ Царскомъ Селѣ въ четвертый день февраля, въ лѣто отъ Рождества Христова 1905. Царствованія же Нашего одиннадцатое.

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго Величества Рукою начертано:

«НИКОЛАЙ».

## Высочайшіе приказы по гражданскому вѣдомству:

### а) 21 января 1905 года, № 5.

*По вѣдомству православнаго исповѣданія.* Производятся за выслугу лѣтъ со старшинствомъ: изъ коллежскихъ ассессоровъ въ надворные совѣтники, секретарь Сухумской епархіальной канцеляріи *Троицкій*—съ 30 октября 1904 года; изъ титулярныхъ совѣтниковъ въ коллежскіе ассессоры: учителя духовныхъ училищъ: Горійскаго *Панджакидзе*—съ 28 декабря 1903 года, Озургетскаго *Маминайшвили*—съ 10 сентября 1904 года; изъ коллежскихъ секретарей въ титулярные совѣтники: надзиратель Горійскаго духовнаго училища *Дабадзе*—съ 14 октября 1901.

Утверждается въ чинѣ коллежскаго регистратора, помощникъ секретаря Сухумской епархіальной канцеляріи *Балабаненко*—со старшинствомъ съ 30 апрѣля 1904 года, по званію студента семинаріи.

### б) 21 января 1905 года, № 2.

Назначается состоящій за штатомъ инспекторъ Кутаисской духовной семинаріи, коллежскій совѣтникъ *Гогодественскій*—инспекторомъ Пензенской духовной семинаріи, съ 15 декабря 1904 года.

## Высочайшія повелѣнія.

Государь Императоръ, разсмотрѣвъ журналъ Департамента Государственной экономіи о финансовыхъ смѣтахъ Министерствъ и Главныхъ Управленій и Государственной росписи доходовъ и расходовъ на 1905 годъ, Высочайше повелѣть соизволилъ: I. подтвердить всѣмъ вѣдомствамъ Высочайшую Его Императорскаго Величества волю, чтобы, при исполненіи смѣтъ на 1905 годъ: 1) были приняты мѣры къ самому бережливому рас-



ходованію предоставленныхъ въ распоряженіе вѣдомствъ кредитовъ, посредствомъ сокращенія издержекъ на такія потребности, какъ, на примѣръ, служебныя командировки, которыя должны допускаться лишь въ случаяхъ совершенной въ нихъ необходимости, и 2) не возбуждалось ходатайствъ объ обращеніи на остатки отъ назначенныхъ по смѣтамъ кредитовъ какихъ-либо новыхъ расходовъ за исключеніемъ лишь случаевъ крайней неотложности. II. Въ измѣненіе и дополненіе подлежащихъ узаконеній по смѣтной части постановить: проекты всѣхъ смѣтъ гражданскихъ вѣдомствъ, за исключеніемъ высшихъ Государственныхъ установленій, предварительно внесенія въ Государственный Совѣтъ и сообщенія на заключеніе Министерства Финансовъ и Государственного Контроля, подлежатъ разсмотрѣнію въ особыхъ, по каждому вѣдомству, совѣщаніяхъ съ участіемъ представителей Министерства Финансовъ и Государственного Контроля.

Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Промышленности, Наукъ и Торговли и Государственной Экономіи и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода о предоставленіи штатнымъ преподавателямъ женскихъ училищъ духовнаго вѣдомства права на полученіе изъ государственнаго казначейства третнаго не въ зачетъ жалованья, мнѣніемъ положилъ:

Въ измѣненіе и дополненіе подлежащихъ узаконеній постановить:  
„Правомъ на полученіе третнаго не въ зачетъ жалованья изъ Государственнаго казначейства, при первоначальномъ опредѣленіи ихъ на службу, пользуются лица, назначаемыя въ женскія училища духовнаго вѣдомства на должности штатныхъ преподавателей и на должность учительницы церковно-славянскаго и русскаго языковъ“.

Государь Императоръ, въ 22-й день декабря 1904 года, Высочайше утвердить соизволилъ и повелѣлъ исполнить вышензложенное мнѣніе Государственнаго Совѣта о предоставленіи штатнымъ преподавателямъ женскихъ училищъ духовнаго вѣдомства права на полученіе изъ Государственнаго Казначейства третнаго не въ зачетъ жалованья.

## Опредѣленія Святѣйшаго Синода.

*1. Отъ 17 ноября 1904 года—12 января 1905 года за № 6728, по вопросу о правахъ преподавателей епархіальныхъ женскихъ училищъ на участіе въ избраніи должностныхъ училищныхъ лицъ.*

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали предложенный Г. Синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ, отъ 11 ноября 1904 года за 2176, журналъ учебнаго комитета, № 653, съ заклю-

ченіемъ комитета по возбужденнымъ вопросамъ о томъ, могутъ ли преподаватели епархіального женскаго училища участвовать въ избраніи должностныхъ лицъ училища. Приказали: въ разрѣшеніе означенныхъ вопросовъ, согласно заключенію учебнаго комитета, разъяснить по духовно-учебному вѣдомству, что 1) допущеніе преподавателей епархіальныхъ женскихъ училищъ къ участию въ засѣданіяхъ совѣта училища съ правомъ голоса при обсужденіи учебно-воспитательныхъ вопросовъ на основаніи опредѣленія Святѣйшаго Синода отъ 9—18 марта 1904 года за № 1320, не даетъ имъ права участвовать въ управленіи училищемъ; поему все дѣйствія совѣта училища по административной части, къ числу коихъ, по уставу епархіальныхъ женскихъ училищъ, относятся: избраніе и представленіе достойныхъ лицъ на должности начальницы училища (§ 27), законоучителя (онъ же и инспекторъ классовъ—§ 47), преподавателей и преподавательницъ (§ 54 и примѣч.), равнымъ образомъ разсмотрѣніе представленій начальницы училища о назначеніи воспитательницъ, согласно ея избранію (§ 40, примѣч. 1 и 2, и § 41), засимъ избраніе дѣлопроизводителя совѣта (§ 19), эконома (§ 62), врача (§ 70), почетнаго блюстителя по хозяйственной части (§ 58), не должны быть включаемы въ кругъ дѣлъ, въ рѣшеніи которыхъ участвуютъ преподаватели училища; и 2) для точнаго опредѣленія учебно-воспитательныхъ вопросовъ, подлежащихъ обсужденію совѣтовъ училищъ съ участіемъ училищныхъ преподавателей, совѣтамъ надлежитъ сообразоваться съ указаніями устава епархіальныхъ женскихъ училищъ, преимущественно первыхъ 10 пунктовъ § 24 сего устава, а также съ указаніями § 75 устава женскихъ училищъ духовнаго вѣдомства; о чемъ для исполненія по духовно-учебному вѣдомству, напечатать въ журналѣ „Церковныя Вѣдомости“.

II. Отъ 12—23 января 1905 года за № 77, *объ условіяхъ допущенія на преподавательскую службу въ епархіальныя женскія училища лицъ женскаго пола.*

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Синодъ слушал: предложенный Г. Синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ, отъ 25-го ноября 1904 г. за № 2338, журналъ Учебнаго Комитета за № 695, съ заключеніемъ Комитета, по возбужденному совѣтомъ одного изъ епархіальныхъ женскихъ училищъ ходатайству о разъясненіи условій допущенія на преподавательскую службу въ училища лицъ женскаго пола. Приказали: Въ разрѣшеніе возбужденныхъ вопросовъ, разъяснить, согласно заключенію Учебнаго Комитета, по духовно-учебному вѣдомству, что 1) примѣнительно къ порядку замѣщенія должностей преподавательницъ въ среднихъ женскихъ учебныхъ заведеніяхъ другихъ вѣдомствъ и въ женскихъ училищахъ духовнаго вѣдомства, состоящихъ подъ покровительствомъ Ея Императорскаго Величества Государыни Императрицы Маріи Ѳеодоровны (§ 44



уст. жен. учил. примѣч.), на должности учительницъ въ епархіальныхъ женскихъ училища (§ 54 уст. епарх. учил. примѣч.) должны быть назначаемы только лица, окончившія курсъ въ высшихъ и среднихъ учебныхъ заведеніяхъ съ званіемъ домашней на ставницы или учительницы, или получившія эти званія; 2) требованіе устава (прим. къ § 54), чтобы лица, желающія занять должность учительницы въ епархіальномъ женскомъ училищѣ, подвергались испытанію въ совѣтѣ училища, должно быть примѣняемо на практикѣ назначеніемъ пробныхъ уроковъ для кандидатокъ на учительскія должности въ присутствіи совѣта училища; и 3) такъ какъ присутствіе учительницъ въ совѣтѣ при обсужденіи педагогическихъ вопросовъ можетъ быть полезнымъ, то въ засѣданія совѣта должны быть приглашаемы и учительницы, съ правомъ голоса, по тѣмъ дѣламъ, къ обсужденію которыхъ допущены въ засѣданія совѣта преподаватели епархіальныхъ женскихъ училищъ; о чемъ, для руководства и исполненія по духовно-учебному вѣдомству, напечатать въ журналѣ „Церковныя Вѣдомости“.

III. Отъ 28 января 1905 года, по поводу милостивыхъ словъ Государя Императора къ депутаціи рабочихъ.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ имѣли сужденіе по поводу милостивыхъ словъ Государя Императора къ депутаціи столичныхъ и пригородныхъ рабочихъ. Приказали: предписать по духовному вѣдомству, чтобы составленное по поводу Высочайшихъ словъ Государя Императора поученіе къ народу и милостивыя слова Его Императорскаго Величества къ рабочимъ прочитаны были съ церковной кафедры во всѣхъ церквахъ имперіи въ первый по полученіи № 5 журнала „Церковныя Вѣдомости“, воскресный или праздничный день и независимо отъ сего поручить епархіальнымъ преосвященнымъ сдѣлать распоряженіе о напечатаніи въ мѣстныхъ типографіяхъ потребнаго количества экземпляровъ текста означенныхъ Высочайшихъ словъ, для распространенія среди прихожанъ путемъ раздачи или помѣщенія въ подобающихъ мѣстахъ для прочтенія, о чемъ и опредѣляетъ напечатать особымъ приложеніемъ къ № 5 журнала „Церковныя Вѣдомости“ помянутое поученіе въ одномъ экземплярѣ и текстъ Высочайшихъ словъ въ 20-ти экземплярахъ.

## Распоряженія Грузинскаго Епархіальнаго Начальства.

Благочинные священники: Степанциндскаго прихода Василій Козьмовъ и Базалетскаго прихода Никифоръ Канделаки, Высокопреосвященнѣйшимъ

Алексіемъ, Экзархомъ Грузіи, перемѣнены—первый въ Базалетскій приходъ, а послѣдній, о. Канделаки, въ Квавильскій приходъ, оба съ оставленіемъ въ должности благочиннаго.

Въ редакцію поступили слѣдующія пожертвованія въ фондъ для образованія стипендій во второклассныхъ школахъ Грузинскаго Экзархата для дѣтей нижнихъ чиновъ, умершихъ или пострадавшихъ отъ ранъ въ войну съ Японіей:

Отъ благочиннаго священника Г. Харитова—6 руб., чрезъ него же отъ Меджингертскаго священника Е. Николаева одновременно 5 руб. и отъ священника Хандаринской церкви Х. Триандофилова одновременно—5 руб., отъ священника Хонашенской № 2 св. Николаевской церкви Илиі Абушева—27 руб. 68 коп., отъ благочиннаго священника Іоанна Читадзе—9 руб. 51 коп., чрезъ Имеретинскаго епархіальнаго наблюдателя церковныхъ школъ д. с. с. Ѳеодора Жорданія пожертвованные учащимися Хонской церковно-приходской школы—7 руб., отъ благочиннаго и духовенства Кагызманскаго благочинническаго округа въ счетъ ежегодныхъ взносовъ на одну стипендію—25 руб., чрезъ священника Джейранова пожертвованные учениками Голицынской двухклассной церковно-приходской школы, Карсской области—9 руб. 25 к., отъ священника Платона Хурошвили изъ собственныхъ средствъ пять (5) р., отъ священника Симона Петріева, его жены и дѣтей, псаломщика, воспитанниковъ школы и прихожанъ—сорокъ пять (45) руб. 96 к., отъ ученицъ Бештапенской женской школы—5 руб., отъ общества села Панджуретъ, Карсской области, двадцать девять (29) руб. 27 коп., черезъ учителя пѣнія Телавскихъ церковныхъ школъ Онисима Ив. Чикадзе отъ хора пѣвчихъ и ученицъ Телавской соборной 2-хъ классной женской школы три (3) р., итого 182 р. 67 к.

*Свидѣнія о пожертвованіяхъ на больныхъ и раненыхъ воиновъ.*

Завѣдующимъ Когосской школой собрано отъ прихожанъ и препровождено въ Шулаверское уѣздное казначейство для отсылки въ Красный Крестъ 50 паръ шерстяныхъ чулокъ.

Пожертвовано пять рублей отъ ученицъ Бештапенской женской школы въ пользу больныхъ воиновъ.

При отношеніи настоятеля Хонашенской № 2 св. Николаевской церкви препровождены въ редакцію пятьдесятъ платковъ, 8 утираль-

никовъ, четыре рубашки, двое кальсонъ и десять кусковъ полотна, матерія и 20 руб. 68 коп., пожертвованные прихожанами сел. Николаевки на нужды раненыхъ воиновъ на Дальнемъ Востоку.

## Списки книгъ и пособій противомусульманскаго миссіонера \*).

### I

Списокъ книгъ, необходимыхъ миссіонеру для практическихъ бесѣдъ съ мусульманами.

1) Коранъ, законодательная книга мухаммеданскаго вѣроученія. Гордій Саблуковъ. Казань, 1877 г. ц. 2 руб. 50 коп. (Этотъ переводъ Корана отличается большею точностію и правильностію сравнительно съ другими *русскими* переводами).

2) Коранъ Магомета, въ переводѣ съ араб. на француз. Казимирскимъ. Съ франц. перевелъ К. Николаевъ, третье изданіе. Москва 1876 г. (Этотъ переводъ Корана хотя не столь точенъ и правиленъ, какъ переводъ Саблукова, но цѣненъ для миссіонера приложеніемъ—«Замѣтки о жизни Магомета и Коранъ» и многими подстрочными примѣчаніями къ тексту Корана).

3) Приложенія къ переводу Корана Г. С. Саблукова. Казань. 1879 г. Ц. 1 руб. 50 к. (Сии приложенія являются для миссіонера справочною книгою, подобно словарямъ къ Библии).

4) Свѣдѣнія о Коранѣ, законодательной книгѣ мухаммеданскаго вѣроученія. Г. С. Саблуковъ. Казань. 1884 г. Ц. 2 руб. (Это сочиненіе является самою полною, глубокою и всестороннею критикою *мнимобожественности* Корана).

5) *Ө. А. Смирновъ*. Зависимость мнимобожественныхъ откровеній Корана отъ обстоятельствъ жизни Мухаммеда. Казань. 1893 г. Ц. 2 руб. (Это сочиненіе—богословско-полемическое изслѣдованіе, ясно показывающее, по какимъ обстоятельствамъ и условіямъ жизни Мухаммеда явились тѣ или другіе стихи Корана. Недостатокъ сочиненія—отсутствіе критическаго разбора мнѣній мусульманъ, *такъ* или *иначе* старающихся оправдать «божественность» Корана. Сочиненіе болѣе показываетъ, чѣмъ доказываетъ).

6) *А. Михайловъ*. Сказанія Корана о новозавѣтныхъ лицахъ и собы-

\*) Составлены преподавателемъ Тифлисской духовной семинаріи И. А. Кленовымъ.



тіяхъ и критико-полемическій разборъ этихъ сказаній. Казань. 1894 г. Ц. 2 руб. (Въ данномъ сочиненіи наиболѣе полно разсмотрѣнъ и разработанъ (критически) вопросъ о лицѣ Господа нашего Иисуса Христа. Недостатокъ даннаго сочиненія: опущено указаніе на нѣкоторыя такія мѣста Корана, которыя наиболѣе всего могутъ свидѣтельствовать мусульманину о божественности лица Иисуса Христа. Указаніе данныхъ мѣстъ Корана можно найти въ сочиненіи Ѳ. А. Смирнова (№ 5 по нашему списку на стр. 190—197).

6) Протоіерей *Е. А. Маловъ*. Объ Адамѣ по ученію Библии и по ученію Корана. Казань. 1885 г. Ц. 1 руб. (Указанное сочиненіе можетъ быть признано *образцомъ* бесѣдъ съ мусульманами, ибо оно представляетъ точную и полную запись *живыхъ* полемическихъ бесѣдъ правосл. миссіонера съ мусульманиномъ, по данному вопросу. Данное сочиненіе отличается *полемико-апологетическимъ характеромъ* и *широкою, многостороннею критикою* мусульманскихъ мнѣній не только касательно даннаго вопроса (объ Адамѣ), но и другихъ, тѣсно связанныхъ съ этимъ вопросомъ, положеній. (Вопросы: о происхожденіи зла, грѣха, о пророкахъ (ихъ непогрѣшимости), о паденіи злыхъ духовъ и т. п.)

7) *Е. А. Маловъ*. О таинственной книгѣ Галліонъ. Казань. 1893 г. Ц. 50 к. (Сравнительно небольшая брошюрка содержитъ много цѣнныхъ замѣтокъ на разные стихи Корана. Направлено противъ Мухаммеда и евреевъ).

8) *Е. А. Маловъ*. Ахыръ заманъ Китаби. Мухаммеданское ученіе о концѣ міра. Казань. 1897 г. (Много цѣнныхъ замѣтокъ на разные стихи Корана, особенно на стихи касательно Даджала (Антихриста) и его предчестей Яджуджа и Маджуджа=Гогъ и Магогъ). Не только на основаніи Корана—писанія мусульманскаго, но и на основаніи преданія доказывается значеніе Христа въ послѣднихъ судьбахъ міра: Иисусъ Христосъ убьетъ Даджала и будетъ судить міръ весь и *всѣхъ* пророковъ (слѣдовательно и Мухаммеда, какъ пророка).

9) *Е. А. Маловъ*. Моисеево законодательство по ученію Библии и по ученію Корана. (Указаны противорѣчія по данному вопросу между Кораномъ и Библией (В. Завѣтомъ) и показано *неумѣлое* пользованіе Мухаммедомъ свѣдѣніями, получаемыми имъ отъ евреевъ *тамлудистовъ*: слышалъ *еврейскую* рѣчь, а понималъ ее какъ *арабскую*).

10) *Н. П. Остроумовъ*. „Критическій разборъ мухаммеданскаго ученія о пророкахъ“. (4 выпускъ Миссіонерскаго Сборника). Казань. 1874 г. Ц. 1 р. 50 коп.

11) *М. Боголюповъ*. а) „Взглядъ на способы, коими, по сказанію мухаммеданъ, сообщались свыше Мухаммеду откровенія“ и б) *Е. А. Маловъ*. „Ночное путешествіе Мухаммеда въ храмъ Іерусалимской и на небо“. (XII-й выпускъ Миссіонерскаго Сборника). Казань. 1876 г. Ц. 1 руб.

12) *Н. А. Бобылевъ*. Патріархъ Іосифъ по Библии и Корану. (XVI-й выпускъ Миссіонерск. Сборника). Казань. 1882 г. Ц. 1 руб. 25 к.





13) *П. Раевъ*. „Признаки истинности православнаго христіанства и живности мухаммеданства. (IX выпускъ Мис. Сборника). Казань. 1875 г. Ц. 1 р. 25 коп.

14) *И. Ильинъ*. а) Доказательства неповрежденности книгъ св. Писанія Ветхаго и Новаго завѣта, противъ мухаммеданъ и б) *А. И. Филимоновъ*. Доказательства неповрежденности свящ. книгъ Новаго завѣта, противъ мухаммеданъ. Казань. 1874 г. Ц. 1 руб. 50 коп.

15) *Г. С. Саблуковъ*. Разказы мухаммеданъ о Кыблѣ. Казань. Ц. 1 р. 50 коп.

## II.

Списокъ книгъ, необходимыхъ миссіонеру для ознакомленія съ теоретическою и практическою сторонами мухаммеданской вѣры.

1) *А. Я. Леопольдовъ*. Опытъ изложенія мухаммеданства по ученію хакифитовъ. (2-й выпускъ Миссіонерск. Сборника). Казань. 1873 г. Ц. 1 руб. 25 коп.

2) *Ө. Д. Кудъевскій*. а) Главныя мысли и духъ Корана и б) *Вейль*— „Историко-критическое введеніе въ Коранъ“, переводъ съ нѣмецк. языка *Е. А. Малова*. (6-ой выпускъ Миссіонерскаго Сборника). Казань, 1875 г. Ц. 1 руб. 50 коп.

3) *А. И. Зубаровскій*. а) Мысли аль-корана, заимствованныя изъ христіанства; б) *Я. Н. Fortunatovъ*. Мысли Корана, благоприятныя для обращенія мухаммеданъ въ христіанство и в) Что заимствовалъ Мухаммедъ изъ христіанства, переводъ съ англійск. языка. (7-й выпускъ Миссіон. Сборника). Казань. 1875 г. Ц. 1 руб. 25 коп.

4) *И. Тиховъ-Александровскій*. а) „Обозрѣніе мусульманскихъ молитвъ“; б) „Мусульманская Евхологія“ переводъ съ французскаго языка священ. *А. И. Тринитатова*; в) „О мухаммеданской молитвѣ“, переводъ съ латинск. языка *Ювенскаго* и г) О мухаммеданской молитвѣ, переводъ съ нѣмецкаго *А. П. Яблокова*. (13-й выпускъ Миссіонерскаго Сборника). Казань. 1877 г. Ц. 1 р.

5) *А. И. Ахрономовъ*. а) Мухаммеданское ученіе о войнѣ съ невѣрными и б) *Е. Н. Воронецъ*. Міровоззрѣніе мухаммеданства и отношеніе его къ христіанству. (9-й выпускъ Миссіонерск. Сборника). Казань. 1877 г. Ц. 1 руб. 50 коп.

6) *М. А. Мироніевъ*. Религіозное и политическое значеніе Хаджа, или священнаго путешествія мухаммеданъ въ Мекку. (15-й выпускъ Миссіонер. Сборника). Казань. 1877 г. Ц. 1 руб. 25 к.



7) *Н. П. Остроумовъ.* Мухаммеданскій постъ—Рамазанъ. Казань, 1875 г. Ц. 30 к.

8) *А. И. Архателъскій.* Мухаммеданская космогонія. Разборъ мухаммеданскаго богословскаго сочиненія на турецкомъ языкѣ: исторія сорока (40) вопросовъ, предложенныхъ іудейскими учеными Мухаммеду. Казань, 1889 г. Ц. 1 руб.

### Ш.

Списокъ книгъ, необходимыхъ миссіонеру для ознакомленія съ личностію Мухаммеда, его жизнію и съ исторією мухаммеданства.

- 1) *Превитъ* Жизнь Магомета. Ц. 1. 50 к.
- 2) *Ө. А. Смирновъ.* Магометъ. Пособіе къ изученію происхожденія ислама. Владикавказъ. 1891 г. Ц. 50 к.
- 3) *Ө. А. Смирновъ.* Мухаммедъ въ фактахъ жизни и въ словахъ Корана. Казань. 1891 г. Ц. 30 к.
- 4) *Вл. С. Соловьевъ.* Мухаммедъ. (Изданіе Павленкова).
- 5) *Мюллеръ А.* Исторія ислама съ основанія до новѣйшихъ временъ. Переводъ съ нѣмецкаго Н. А. Мѣдникова. С.-П.Б. 1895 г. Т. 1—4 Ц. 10 р.
- 6) Міръ ислама и его пробужденіе Чреванскій. 1 и 2 ч. С.-П.Б. 1901 г. 1 и 2 ч. ц. 3 руб.
- 7) *Юганнъ Гаури* (Пасторъ въ Давосѣ). Исламъ въ его вліяніи на жизнь его послѣдователей. (Сочиненіе удостоено премии Гаагскаго общества распространенія христіанства). Переводъ съ нѣмецкаго П. Н. Хамутова. Ташкентъ. 1893 г.
- 8) Очеркъ ислама. *Р. Дози.* Переводъ съ француз. В. И. Каменскаго. Съ предисловіемъ и редакціонными примѣчаніями профессора арабской словесности Лазаревскаго института восточныхъ языковъ въ Москвѣ А. Е. Крымскаго. Съ приложеніемъ статьи И. Гольдциера: „Идеалы старо-арабскіе и идеалы Мухаммеда.“ С.-П.Б. 1904 г. Ц. 1 руб. 75 коп.
- 9) *П. Позднеевъ.* Дервиши въ мусульманскомъ мірѣ. Оренбургъ. Ц. 2 р.
- 10) *Уманецъ.* Современный бабизмъ, (расколъ въ магометанствѣ). Изданіе Г. Меликъ-Каракозова. № 5. Тифлисъ. 1904 г. Ц. 50 к.
- 11) Сборникъ матеріаловъ по мусульманству. Составленъ по распоряженію и указаніямъ генераль-губернатора С. М. Духовскаго подъ редакцію В. И. Яревова-Равскаго. С.-П.Б. 1899 г.
- 12) *Сегаль І.* Мусульманскія секты въ Закавказскомъ краѣ. Тифлисъ.



1893 г. Съ приложеніемъ къ нему, напечатаннымъ въ „Духовн. Вѣстникѣ“, Груз. Экзархата“ за 1903 г. №№ 5, 6, 7—8, 9 и 10.

13) *Раимъ Халимовъ*. Траурный мѣсяць у мусульманъ-шіитовъ Эриванской губ. Эривань. 1898 г.

14) *Исмаиль Бей Гагаринскій*. Русское мусульманство. (Мысли, замѣтки и наблюденія). Бахчисарай. 1881 г. Ц. 30 к.

15) *Н. П. Остроумовъ*. Коранъ и прогрессъ. По поводу умственного пробужденія современныхъ Россійскихъ мусульманъ. Ташкентъ. 1901—1903 г. Ц. 1 р. 50 к.

16) *Н. П. Остроумовъ*. Аравія и Коранъ. (Происхожденіе и характеръ ислама) Опытъ историческаго изслѣдованія. Казань. 1899 г. Ц. 1 р. 50 к.

17) *П. К. Жузе*. Мутазилиты. Догматико-историческое изслѣдованіе въ области ислама. (22-й выпускъ Миссіонерск. Сборника). Казань. 1898 года. Ц. 2 руб.

18) *М. А. Машановъ*. Очеркъ быта Арабовъ въ эпоху Мухаммеда, какъ введеніе къ изученію ислама. Часть 1-ая. Очеркъ религіознаго быта арабовъ-язычниковъ въ эпоху Мухаммеда. Казань. 1885 г. Ц. 4 р.

19) *М. А. Машановъ*. Верховная власть въ исламѣ. Казань. 1878 г. Ц. 15 к.

20) *Ею же*. Европейскіе христіане на мусульманскомъ востокѣ. Казань. 1888 г. Ц. 50 к.

21) *Н. Ильинъ*. Происхожденіе и характеръ ислама. Казань. 1876 г. Ц. 50 к.

22) *Свящ. А. И. Святлаковъ*. Исторія іудейства въ Аравіи и вліяніе его на ученіе Корана. (8-й выпускъ Миссіон. Сборника). Казань. 1875 г. Ц. 1 р. 50 к.

23) *М. А. Машановъ*. Мухаммеданскій бракъ въ сравненіи съ христіанскимъ бракомъ, въ отношеніи ихъ вліянія на семейную и общественную жизнь человѣка. Казань. 1876 г. Ц. 2 р. (10-й выпускъ Миссіонер. Сборника).

24) *Н. В. Разумовъ*. Историческое значеніе Мухаммеда. Историко-богословское изслѣдованіе. (11-й выпускъ Миссіон. Сборника). Казань. 1876 г. Ц. 1 р. 50 коп.

## Указаніе отмѣняющихъ и отмѣненныхъ стиховъ Корана=(Насхъ).

Знакомство съ «насомъ» крайне необходимо для правосл. миссіонера въ *полемическихъ* бесѣдахъ его съ мусульманиномъ; въ виду это-

го здесь приводятся отмѣняющіе и отмѣненные стихи Корана въ послѣдовательности главъ его.

*Стихи отмѣненные:*

*Стихи отмѣняющіе:*

Гл.	Ст.			Гл.	Ст.
2	59	—	—	3	79
2	103	—	—	9	29
2	109	—	—	2	139
2	173	—	—	17	35
2	176	—	—	4	12
2	186	—	—	2	190
2	187	—	—	9	5
2	211	отмѣненъ стихомъ закята, который пред- писывается во многихъ сти- хахъ Корана:			2, 40; 77, 104, 172, 277. 4 гл. 79, 160; 5 гл. 15; 9 гл. 11, 18 72
2	216	—	—	5	92
2	216	(вторая поло- вина) —		9	104
2	257	отмѣненъ сти- хомъ меча, т. е.		9	5
2	220	—	—	5	7
3	19	—	—	9	5
4	9	—	—	12	той же гл.
4	66	—	—	9	5
4	66	—	—	9	81
4	82	—	—	9	5
4	83	(конецъ) —		9	5
4	86	—	—	9	36
4	95	—	—	4	51
5	16	(конецъ)		9	29
5	99	—	—	стихомъ меча, т. е. 9, 5	
5	104	стихъ отмѣ- ненъ концомъ стиха.			
6	15	—	—	48	2

6	66 (конецъ)	—	стихомъ меча, т. е. 9, 5
9	67—68	—	4 139
6	69	—	9 29
6	91 (конецъ)	—	9 5
6	106 (конецъ)	—	9 5
6	107 (вторая поло-		
	вина)	—	9 5
6	108	—	9 5
6	121	—	5 7
6	160 (вторая поло-		
	вина)	—	9 5
7	179 (вторая поло-		
	вина)	—	9 5
7	198	—	9 5
8	1	—	8 42 и 59 гл. 7 ст.
8	33	—	8 34
8	73	—	76 стихомъ той же 8-ой гл. (конеч-
			ными его словами)
9	34 отмѣненъ сти-		
	хомъ заката.		
9	41	—	92 той же главы.
9	43	—	24 62
10	16	—	2 48
10	42	—	9 5 (стихомъ меча).
10	109	—	9 5
11	18	—	17 19
11	122	—	9 5
13	40	—	9 5
13	7 ст. здѣсь не-		
	честіе = мно-		
	гобожіе	—	4 16
15	3 и 94	—	9 5
16	69	—	7 31
16	84	—	9 5
16	126	—	9 5
17	56	—	9 5
18	28	—	9 5
19	87	—	9 5
20	130	—	9 5
21	109	—	9 5
22	51	—	87 6

22	77	—	—	64	16
23	56	—	—	9	5
24	53	—	—	9	5
25	69	—	—	4	116
27	95	—	—	9	5
28	55	—	—	25	25
29	45	—	—	9	5
30	60	—	—	9	5
31	22	—	—	9	5
32	30	—	—	9	5
34	24	—	—	9	5
37	178 и 179	—	—	9	5
38	88	—	—	9	5
39	4	—	—	9	5
39	17	—	—	3	17
39	40	—	—	9	5
39	42	—	—	9	5
40	77	—	—	9	5
41	34	—	—	9	5
42	4	—	—	9	5
42	14	—	—	24	39
42	19	—	—	17	19
42	47	—	—	9	5
43	83	—	—	9	5
45	13	—	—	9	5
46	8	—	—	48	1 (этотъ стихъ считается пророческимъ: см. Саблукова „Свѣдѣнія о Коранѣ“ 354 стр.).
46	34	—	—	9	5
50	44	—	—	9	5
52	48	—	—	9	5
60	8	—	—	9	5
68	48	—	—	9	5
70	42	—	—	9	5
73	10	—	—	9	5
76	24	—	—	9	5
86	17	—	—	9	5
88	22	—	—	9	5
109	6	—	—	9	5

## О Б Ъ Я В Л Е Н И Е .

Въ редакціи „Духовнаго Вѣстника Грузинскаго Экзархата“ продаются листки, для раздачи народу на русскомъ и грузинскомъ языкахъ, напечатанные въ № 5 „Вѣстника“ за 1905 годъ.

Цѣна листковъ по 1 руб. за сотню.

Цѣна брошюры, заключающей въ себѣ всѣ 10 листковъ, 10 коп. (на русскомъ или грузинскомъ языкахъ).

При выискѣ нужно означать *количество* требуемыхъ листковъ, заглавія ихъ (или №№ въ той нумераціи, которая дана имъ въ печати и въ № 5 „Вѣстника“), а также означать, на какомъ языкѣ требуются листки.